







### Jetzt vor dem Fest des Gebens und Schenkens

erweist es sich in besonderem Maße, wie sehr Bischofs-  
werda geeignet und in der Lage ist, seiner und der  
Bevölkerung der Umgebung in wirtschaftlicher Hinsicht  
gut und preiswert zu dienen. Seine Geschäftswelt  
wird auch in diesem Jahre unter völlig veränderten  
und erschwerten Verhältnissen ihre Pflicht tun und die  
Käuferschaft restlos zufriedenstellen!

Was das Herz begehrt,  
Bischofswerda Weihnachtswort besorgt!  
Ob für die Front, die Heimat es sei,  
Es häufen sich die Gaben in bunter Reih',  
Und willst du wahrhaft zufrieden sein,  
So kaufe vor allem beizeiten ein!

### Auch die Bischofswerdaer Geschäftswelt

freut sich, ihrer Käuferschaft mit einer guten und reich-  
haltigen Auswahl von Dingen aller Art für das Weih-  
nachtsfest aufwarten zu können. Unsere regsame Stadt  
bildet für ihre Umgebung einen wirtschaftlichen Mittel-  
punkt. Die Ausstellungen in den Schaufenstern rücken  
die Leistungsfähigkeit der Bischofswerdaer Geschäfte, die  
die Käufer aus Stadt und Land erwarten, ins rechte Licht.

### Schuhe

kauft man gut bei

# Brückner

### Richard Männchen

Bischofswerda / Bauhner Straße 14-18

Das Haus für Westkostüme  
und Handlung  
Auf 116

Beauftragungsbüro in reicher Auswahl

### Geschmackvolle Geschenke

finden Sie in

Gardinen / Tischwäsche  
Bettwäsche / Leibwäsche

bei

# Max Steglich

Bischofswerda, Dresdner Str. 1, Ruf 117

### Praktische Weihnachtsgeschenke

zur Nähmaschine: Nählichter, Ständer, Stoff-, An-  
reiß- und Hobelapparat  
sowie anderes Klein- Zubehör,  
elektr. Beleuchtungen, elektr.  
Rührer, Tachometer, Sägen,  
Kleiderreize, Kil-Zähler usw.  
zum Fahrrad: Lederhandschuhe, Hupen, Ge-  
sichtsschutz, Kniekappen, So-  
zialsitze, Werkzeuge usw.  
empfehlen

Martin Schreier, Mechan.-Meister,  
Bahnhofstraße 10

Mutti, so eine  
Schildkröt-Puppe  
möchte auch ich  
haben aus dem  
Spielwarenhaus  
**Lehmann**  
Straße der SA. 3

Praktische und  
schöne Weihnachtsgeschenke  
empfiehlt

### Tuchhaus Martin Handrich

Für den Herrn:

### Anzug- und Mantelstoffe

(Herrn-Wintermäntel nur auf Bezugsbasis)

Welche

Für die Dame:

### Kleider-, Kostüm- und Mantelstoffe

(auch sehr schöne und preiswerte Kindermäntel-Stoffe)

### Korbwaren und Kinderwagen L. Renner, Straße der SA. 14

Ein schönes Geschenk für die Hausfrau:

Armsessel / Einkaufstaschen / Schmuck-  
und Handwerkskästchen / Papierkörbe



Bleikristall - Toilette-Garnituren  
Likör-Service - Kelchgläser  
Jenaer Glas, Wirtschaftsglas  
sind immer beliebte Weihnachtsgeschenke

Fritz Schneider  
Deinsdorfer Str. 19 - Ruf 207



### Zum Weihnachtsfest

### Warme Schuhe

### und Arbeitschuhe

Fußpflege Fußberatung



Schuhhaus  
**Paul Hummel**  
Altmarkt 12

Noch finden Sie bei  
uns schöne praktische  
Geschenke, auch sol-  
che ohne und mit nur  
wenig Punkten. Auch  
Kleinigkeiten können  
große Freude bereiten

HEINRICH  
**SCHUPPAN**  
HERREN DER KUNST  
Textil- und Modewaren

### Bruno Grafe

Altmarkt 4

empfiehlt als geeignete Festgeschenke:

Jugendchriften / Märchenbücher  
Malbücher / Bilderbücher  
Romane und Unterhaltungsbücher  
Gesellschafts- und Beschäftigungs-  
spiele / Tisch-Tennis-Spiele

Praktisch schenken heißt  
Geld und Punkte sparen!

Kleiderstoffe / Leibwäsche  
Bettwäsche / Tischwäsche  
Kurzwaren / Herrenartikel

in reicher Auswahl und guten Qualitäten bei:

Ernst Bendix, Inhaber:

**Alwin Opitz**  
Bischofswerda, Bautzner Str. 7

### Sanitäts-Drogerie Jg. Schneider

Albertstraße

Feine Hautcreme und  
Toilette-Artikel  
Parfümerien

### Vineta - Verlag Geschwister Venus

Dresdner Straße 7

### Das Haus der Geschenke

Bücher - Bilder  
Kunstgewerbe

Weihnachts- und Neujahrskarten sowie Karten  
für alle Gelegenheiten in reichster Auswahl

### Emma Rurack

Stoffe - Kurzwaren

Bischofswerda, Albertstr. 1

Spezial-Geschäft für

# Stoffe

Modische Kleinigkeiten  
zum Schmuck fürs Kleid sowie sämt-  
liche Kurzwaren in reicher Auswahl



RINGE  
fürs Leben



Silbernes Tafelgerät  
WMF-Fabrikate



# Weber

Bischofswerda / Sa  
Altmarkt, Ecke Bahnhofstr.

Bekannt für schöne Geschenke, die Freude  
bereiten



Silberbestecke  
Ausgetuchte Platter  
Bekannteste Fabrikate



Schmuck  
Brillantschmuck





**Wählen Sie als Festgeschenk:**

- Elegante Sportblusen geraut
- Kunstseidene Unterwäsche
- Unterkleider
- Schlepper
- Nachthemden
- Reizende Garnituren (Hemd und Höschen)
- Kunstseidene Herren-Polohemden mit Reißverschluss
- Selbstbinder und Schals

**Sieg**  
Bismarckstraße 4-6

**4. Deutsche Reichs-Lotterie**  
Die Ziehung der 3. Klasse erfolgt am 17. u. 18. Dez. Vergessen Sie nicht, Ihr Los einzulösen!  
Wagner, Bahnhofstr. 8, Forst 79

**Lichtbilder- od. Filmapparat**  
für Wohnzimmer zu kaufen gesucht. Angebote unter „E. G. 12“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Konfirmandenanzug**  
Ein fast neuer (blau) und eine Dedendeleuchtung zu vert. Zu erfr. i. d. Geschäftsst. d. Bl.

**Für Schuhe nur Pilo!**

man fährt gut dabei - Sie glänzen vorzüglich und bleiben wie neu!

Auch Pilo kostet nur Hefeschwarz 20, farblich 25 Pf.

**Die Heimatzeitung als Weihnachtsgruß!**

Zahlreiche Zuschriften, die bei uns eingingen, lassen erkennen, mit welcher Freude der „Sächsischer Erzähler“ bei den Truppen in Empfang genommen wird. Wollen Sie Ihrem Soldaten nicht auch eine Weihnachtsfreude bereiten indem Sie ihm den „Sächsischen Erzähler“ durch Feldpost senden lassen? Die tägliche Ueberlieferung durch Feldpost kostet nur RM. 2.00 monatlich, die Kosten für Verpackung trägt der Verlag. Senden Sie uns anhängenden Bestellschein, dann wird Ihr Soldat noch die Weihnachtsnummer erhalten. Den Versand vom 24. bis 31. Dezember übernehmen wir kostenlos, wenn Sie uns die Bestellung ab 1. 1. 1941 aufgeben.

**Verlag des „Sächsischen Erzählers“**  
Bestellschein

Liefere Sie ab \_\_\_\_\_ den „Sächsischen Erzähler“ täglich an folgende Feldpostanschrift:  
Dienstgrad: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Feldpostnummer: \_\_\_\_\_  
Rechnung über die Bezugsgebühr ist mir monatlich zuzusenden.  
Name: \_\_\_\_\_  
Genaue Anschrift: \_\_\_\_\_

**Monats - Appell**  
bei Hm. Coreus, Weimar „Germania“  
Morgen Sonnabend, abends 8 Uhr:  
**Kameradschafts - Appell**  
in der „Post“  
Schmidt, Kriegerstr. 8.  
Ab Sonntag, den 15. Dezember stehen wieder

**Weihnachtsbäume** in Tüpfeln bei mir zum Verkauf.  
**Walter Sultsch,**  
Bühlau-Oberdorf 19c.

**RM. 5000**  
ab 1. Jan. auf sichere Hypothek auszuleihen.  
Offerten unter „H. 3. 750“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Warum husten Sie?**  
Trinken Sie bei Heiserkeit, Verschleimung, Bronchialkatarrh, Asthma, den bewährten **Bergens Brust- und Lungentee** Mk. 1.19 - in allen Apotheken zu haben.  
Bestimmt: Neue Apotheke.

**Photo-Bedarfsartikel**  
Filme und Dunkelkammer  
am 4. Kreuz-Drücker  
**Schocher**  
Str. der SA. (Kirchstr.)

**photo-Jaeger**  
Flugpost, Kamin, Post  
**Guter, elektrische Eisenbahn**  
zu kaufen gesucht. Offerten unter „E. 3.“ an die Geschäftsstelle dieses Blattes erbeten.

**Elegante Fertigungskleidung**

kaufen Sie gut und preiswert beim Fachmann

**Otto Hoffmann** Schneidermeister  
Demitz-Th., am Bahnhof, Ruf 205

**Lichtspiele Neukirch**

Freitag - Sonnabend - Sonntag - Montag  
**Josef Sieber / René Deffen / Ernst v. Strydom**  
in dem großen Kritikkreis der Kritik

**Die 3 Codonas**

mit: Lena Hornig / Anneliese Kellner / Gerd Bannert / Karl Schmitt / Leopold u. Edelburg u. a.  
Regie: Arthur Maria Rabenalt / Gerhart Engelking / Musik: Peter Kreuder  
Ein köstliches Spiel mit dem Tode ist das Leben der Kritiken, die in schwärzlicher Höhe, im Dicht der Scheinwerfer ihre tollen Kunststücke zeigen. Ein Varietë-Film von Form!

**Die Deutsche Wochenschau**  
Bomben auf Coventry / Untersee-Boote am Feind  
Beckings: 1,7 u. 9 Uhr Sonntag: 1,5, 1,7 u. 9 Uhr  
(Für Jugendliche nicht erlaubt)

**Neustadt i. Sa., Hotel zum Hirsch**  
Sonnabend und Sonntag, den 14. und 15. Dez. 1940

**Große Kaminchen-Schau**  
mit häufiger Kaufgelegenheit  
Am zahlreichen Besuch bitte!  
Kaminchen-Interessen S 585 Neustadt i. Sa. und Umgebung

Für die vielen Beweise der Teilnahme beim Heimgange unserer lieben Mutter, Frau

**Marie Zosel**  
geb. Lehmann

danken wir hiermit herzlich.  
**Die trauernden Hinterbliebenen**  
Ringenhain i. Sa., Dezember 1940.

An jedes Waschbecken gehörte eine Flasche ATA. ATA ist beim Reinigen stark verschmutzter Hände (allein oder in Verbindung mit etwas Seife) ein ausgezeichnetes Mittel zum Seifen sparen!  
Hausfrau, begreife ATA spart Seife!

**Ihr Funkfachmann Radio-Löpel**  
Bahnhofstraße 13 - Ruf 344

**Hauseschlaechlungen**  
werden sachgemäß ausgeführt v.  
**Helmut Gneuß,**  
Burkau 220

**Fast neues Filmfino**  
zu verkaufen Neuschwan 10. Sonnab. u. Sonnt. g. beschäftigen.

Ein neues hölzernes **Siedefaß**  
für mittlere Landwirtschaft zu verkaufen. Wo, sagt die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**2 hochtrag. Kühe**  
Umständehalber, sof. zu verkaufen. Zu erfr. in der Geschäftsst. d. Bl.

**Starke Ferkel**  
hat abzugeben  
**Rittergutsverwaltung Rammenau**

**Kleine Anzeigen**  
im „Sächsischen Erzähler“  
wie Verkäufe, Kaufgesuche, Vermietungen, Stellengesuche und -Angebote u. a. m. sind billig und von unübertriffl. Wirkung!

Heute ging nach schwerem Leiden unsere liebe, treusorgende Mutter, Schwieger- und Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

**Elsa Liesbeth verw. Wächter**  
geb. Hartmann

mitten aus einem schattenreichen Leben für immer von uns.

**Bühlau, Bautzen, Großharthau u. Weikersdorf,** In tiefer Trauer  
den 12. Dezember 1940 **die Hinterbliebenen**

Die Beerdigung findet Sonntag, den 15. Dezember, nachmittags 1/4 4 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Nach schwerem Leiden verschied am 11. Dezember mein innigstgeliebter, treusorgender Gatte und lieber, guter Vater, der Oberlehrer

**Johannes Alfred Hahn**

im 54. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

**Hedwig Hahn geb. Wobert**  
**Siegfried Hahn, Oberltn.**  
in einem Luftkampfgeschw.,  
im Namen aller Hinterbliebenen.

**Oberhermsdorf über Freital, Neukirch (Lausitz), Bautzen,**  
den 11. Dezember 1940.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 16. Dezember, nachmittags 2 Uhr, von der Friedhofshalle in Neukirch aus statt.

Eine schwierige Preisverteilung

Erstaunliche Ergebnisse des Wettbewerbs für Säuglingsausstattungen - Die Erfindungsgabe unserer Frauen trägt reiche Früchte - Das Deutsche Frauenwerk fertigt Schnittmuster an

Als das Deutsche Frauenwerk im August dieses Jahres die jungen Mütter in allen deutschen Gauen zum Wettbewerb...

Die vierwöchigen Lehrgänge in einer Heimnattertschule für die geübteste Herstellerin. Außer alten Strickzeug findet man in den meisten deut-

Planenwäsche, ebenso feste dunst Bestüge, wie sie in den Tiefen vieler Schränke von alterher noch schlummern, waren ein

Deutschlands Wehrmacht im Norden nicht Eroberer, sondern Schützer des Friedens

Skandinaviens Zukunft in der europäischen Neugestaltung

Berlin, 12. Dezember. Der Reichskommissar für die besetzten norwegischen Gebiete, Ter Höven, hat neben den bereits vorhandenen

nisse sowie von Rohle und Koks, Düngemitteln und vielem anderem mehr. Auch für eine rationelle Kraftwirtschaft sei von

Aus Sachsen

Weihnachtsfreude für unsere Soldaten Das Deutsche Rote Kreuz, Landesstelle IV, hilft den Gabentisch bereiten

RSK. Gemäß eines Auftrages des DRK-Präsidenten in Berlin waren die Dienststellen und Angehörigen im Bereich der Landesstelle IV beauftragt, für eine ganze Anzahl Soldatenheim

Die Beute des Kornetts

Ein Soldatenerlebnis aus dem Ersten schlesischen Krieg von Albert Lehken

Der Kornett Werner von Granzow ritt misshütig an der Spitze seines Juges. Er hatte sich den Krieg ganz anders gedacht. Wie hatten er und seine Kameraden geglaubt, als vor zwei Wochen der junge König in Weisdam vor sie trat und ihnen zu-

vor dem Stadtrand von Wohlau Feuer bekommen hat. Im letzten Abendlicht konnte sie noch erkennen, daß Tor und Mauer

standen hatte, schon heran und ließ seine Säbel über den Köpfen der Wehrkinder blitzen. Da ergaben sich die Verdachten in ihr

Vertical text on the left edge of the page, possibly from an adjacent page or advertisement.



Die Heimatzeitung

Aus Bischofswerda und Umgegend

Bischofswerda, 13. Dezember.

Seit wann gibt es Weihnachtsgeschenke?

Das Weihnachtsgeschenk ist wie kaum ein Geschenk aus anderen ...

956 000 Weihnachtsbäume für Sachsen

Nicht weniger, sondern mehr als im Vorjahr ...

Während für Sachsen sind auf Grund des bisherigen Bedarfs ...

Vogelfütterung im Kriegswinter

Der Führer wünscht verstärkten Vogelschutz ...

Bunter Bilderbogen aus der Gauhauptstadt

Aus Hamburg weilen in diesen Tagen eine Reihe Schrift- ...

Dresden rüht auf seine Weise zum Weihnachts- ...

Darf wird am besten gequastet verabreicht, da es in diesem ...

Für Meisen reicht man Abfälle von Fleisch oder Talg, ...

Es ist des Führers besonderer Wunsch, daß dem Vogel- ...

Es ist ein Gebot für jeden Deutschen, diesen Wunsch des ...

Die Lohnsteuerkarte 1941 für Soldaten, Lohnsteuer- ...

Kas der Jugend des Bezirks Bischofswerda ...

lieben die Weihnacht, so wie sie im Gebirge gefeiert wird. ...

Das kulturelle Leben der Vorweihnachtszeit ist nach ...

Gaunamtsleiter Arthur Göpfert eröffnete dieser Tage ...

Der Stille vorzeit mit einer Reihe Späthenleistungen auf ...

Dresdner Theaterpielplan

Opernhaus. Montag, Anrecht A: „Tiefland“ (18.30 bis 21). ...

ziehungsbefähigten, Ehestanddarlehen usw. das Geburtenfall wie- ...

Erleichtertes Ehestanddarlehen bei Einberufung. Der ...

Loosbrieflotterie für das Kriegswinterhilfswerk. Auch ...

Neukirch (Laußig) und Umgegend

Neukirch (Laußig), 13. Dez. Bezirksbauernversammlung ...

Aus dem Meißner Hochland

Neukirch, 13. Dezember. Beförderung. Bürgermeister Dr. ...

Neukirch, 13. Dezember. Der Kantinenkucherverein S. 595 ...

Schauspielhaus. Montag, Anrecht A: „Biel Lörm um nichts“ ...

Theater des Volkes. Montag, Ring 18: „Die lustige Witwe“ ...

Antonsienhaus. Montag und Dienstag: „Die Stunde mit Alex“ ...

Central-Theater. Montag: „Der Graf von Luxemburg“ ...

Anrechtsverlegungen in den Staatstheatern

Anfolge der drohenden Feiertage machen sich in den Säch- ...







**Jetzt vor dem Fest  
des Gebens und Schenkens**

erweist es sich in besonderem Maße, wie sehr Bischofs-  
werda geeignet und in der Lage ist, seiner und der  
Bevölkerung der Umgebung in wirtschaftlicher Hinsicht  
gut und preiswert zu dienen. Seine Geschäfts-  
welt wird auch in diesem Jahre unter völlig veränderten  
und erschwerten Verhältnissen ihre Pflicht tun und die  
Käuferschaft restlos zufriedenstellen!

Was das Herz begehrt,  
Bischofswerdas Weihnachtsmann befiehlt.  
Ob für die Front, die Heimat es ist,  
Es häufen sich die Gaben in buntem Maß,  
Und willst du wahrhaft zufrieden sein,  
So kaufe vor allem bei **Resch** ein!

**Auch die  
Bischofswerdener Geschäftswelt**

freut sich, ihrer Käuferschaft mit einer guten und reich-  
haltigen Auswahl von Dingen aller Art für das Weih-  
nachtsfest aufwarten zu können. Unsere regsame Stadt  
bildet für ihre Umgebung einen wirtschaftlichen Mittel-  
punkt. Die Ausstellungen in den Schaufenstern rücken  
die Leistungsfähigkeit der Bischofswerdener Geschäfte, die  
die Käufer aus Stadt und Land erwarten, ins rechte Licht.

Juweller

**Resch**

Bischofswerda  
Baugner Straße 12  
Fernruf 229

**Das Haus für Geschenke  
und Schmuck**



**Gute Schuhe**

in größter  
Auswahl!

Altmarkt 23

**Hornig**  
BISCHOWSWERDA 23  
Ruf 23

Modenhaus  
**A. Sabiwalsky**

Das führende Spezialgeschäft für  
Herren- und Knabenbekleidung

Bischofswerda - Altmarkt 8  
Ruf 161

Damen-  
und Backfisch-  
**Mäntel**

**Kleider  
Blusen**

in großer  
Auswahl

**A.  
Wilsdorf  
& Co.**

Bischofswerda  
Altmarkt 5  
Ruf 514

**Rudolf Schneider**

Das Haus der sanitären  
Einrichtungen

Bauklempnerel  
Gas- und Wasseranlagen — Autogen-Schweißerel  
Haus- und Küchengeräte

Bischofswerda  
Bautzner Straße 35 - Ruf 452



Freude durch Schenken!

Praktische Gaben  
für den Weihnachtstisch

von

**Desselberger**  
Dresdner-Straße 3

Große Auswahl in modernen  
Tafelservicen, Kaffeeservicen,  
Sammeltassen, Likör- und Limonaden-Service, Dreh-  
platten, Cabarets, Rauchgarnituren, Vasen in Porzellan  
Keramik u. Bleikristall sowie viele andere Geschenke

**Ihr Spezialist:**

Friedrich

**Halke**  
Radio-Klinik

Albertstraße 3  
Ruf 519

Sämtlicher Rundfunk-Zubehör - Grobes  
Röhrenlager - Schallplatten, Feuerzeuge

**Adler-Drogerie**

**R. Thessel**

Bahnhofstraße

Photozubehör, Phototaschen  
Parfüms / Hautpflegeartikel

Wenn Sie heute etwas nicht erhalten können, so  
ist das eine vorübergehende Erscheinung. In Zukunft  
werden wir wie früher in allem reiche Auswahl bieten

**Kronen - Ampeln  
Tischlampen - Zuggendel  
Rauchverzehrer**

**Rudolf Schulze**

Am Markt, Ecke Bautzner Straße

Lehrt Eure Kinder musizieren, es ist der Seele höchstes Gut,  
Das sie durch keine Macht verlieren, weil es in ihren Herzen ruht.

**Pflegt Hausmusik!**

Aus saghaften Anfängen  
wird höheres Können!

Alle Instrumente und die Noten werden Ihnen hier gegeben.  
Was Sie wünschen bekommen Sie in der Straße der SA.

**Paul Biesolds Musikwaren**

**Kleiderstoffe**

**Wäsche  
Reste**

kaufen Sie  
immer richtig bei

**Kurt Jäger**

Bischofswerda, Altmarkt 29

**Goldfisch-  
Wäsche**

**Puppen**

**Webrahmen**

**Parfümerien**

**Seifen**

**Sanitätshaus Richter**

